

Condizioni generali di TinLine GmbH per l'acquisto di hardware e software e la fornitura di servizi

1. Oggetto delle presenti condizioni

Le presenti condizioni si riferiscono a tutti i dispositivi e i servizi forniti al cliente, ora e in futuro, da TinLine GmbH, dei quali la quantità, la denominazione esatta, il prezzo d'acquisto e altri costi si possono generalmente ricavare dall'offerta, o altrimenti da altra documentazione.

Impartendo l'ordine, il cliente dichiara espressamente o tacitamente di acconsentire in toto alle presenti condizioni. Con l'acquisto di una licenza software, il cliente acquisisce il diritto d'uso non trasferibile dei pacchetti software di TinLine GmbH. Accordi che integrino o divergano da ciò, parti accessorie, modifiche e integrazioni delle nostre condizioni necessitano di forma scritta.

2. Offerte

- 2.1 Le offerte di TinLine GmbH sono valide per 30 giorni a partire dalla data dell'offerta. Se durante questo o qualsiasi altro termine di consegna le condizioni dei fornitori di TinLine GmbH dovessero cambiare, anche un termine di consegna espressamente dichiarato perderà di validità.
- 2.2 La documentazione delle offerte (nonché le descrizioni dei prodotti, i documenti modello etc.) resta di proprietà di TinLine GmbH e non deve essere né copiata né inoltrata a terzi in assenza di un consenso scritto. Le offerte da noi presentate devono essere trattate con riservatezza e possono essere rese accessibili solo alle persone che se ne devono occupare.
- 2.3 I diritti d'uso da copyright spettano unicamente a TinLine GmbH.
- 2.4 Tutte le offerte s'intendono da noi accettate e confermate solo a seguito di conferma dell'ordine o emissione della fattura. Le offerte redatte sulla base di dati carenti e/o imprecisi o modelli incompleti hanno carattere puramente indicativo e devono essere considerate come tali.

3. Stipula del contratto

- 3.1 La stipula del contratto avviene mediante la sottoscrizione dell'offerta, ovvero la fornitura dell'hardware ordinato o la prestazione del servizio.
- 3.2 Se dopo la sottoscrizione dell'offerta taluni componenti dell'hardware non potessero più essere consegnati, TinLine GmbH è autorizzata a sostituirli con altri di almeno pari valore. Il contratto s'intenderà stipulato per questi altri componenti hardware.
- 3.3 Il cliente prende atto che i produttori di hardware apportano continue modifiche tecniche ai loro prodotti. Il cliente acconsente inoltre a che i prodotti forniti da TinLine GmbH presentino lo stato della tecnica disponibile al momento della consegna.
- 3.4 Il contratto di abbonamento, di servizio software o di manutenzione viene stipulato a tempo indeterminato. La durata si prolunga automaticamente di un anno. Alla fine di un anno contrattuale, il contratto può essere disdetto in forma scritta da entrambe le parti con un termine di preavviso di tre mesi, la prima volta solo dopo la scadenza di una durata minima di 12 mesi a partire dalla sottoscrizione.

4. Preparazione all'installazione e installazione

- 4.1 La corretta e adeguata preparazione all'installazione, inclusa la necessaria alimentazione elettrica, avviene a spese del cliente e dev'essere da lui eseguita per tempo prima della consegna dell'hardware. TinLine GmbH fornirà consulenza al cliente in base alle sue esigenze.
- 4.2 Se il luogo e l'ubicazione dell'installazione non possono essere raggiunti con i mezzi di trasporto tradizionali, TinLine GmbH è autorizzata ad addebitare al cliente le spese aggiuntive che ne derivano.

5. Formazione di gruppo

- 5.1 La formazione di gruppo (incl. corsi, workshop, eventi), virtuale o in presenza, si tiene con un numero minimo di due partecipanti. TinLine si riserva il diritto di rifiutare lo svolgimento della formazione in assenza di questo numero minimo. In caso di rifiuto dell'organizzatore (TinLine), i partecipanti non dovranno sostenere alcun costo.
- 5.2 L'iscrizione alla formazione tramite il sito web di TinLine è vincolante. In caso di annullamento dell'iscrizione da parte del partecipante, al partecipante verrà addebitato lo 0% del prezzo del corso se l'annullamento avviene entro il quarto giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione, il 100% a partire dal terzo giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione.
- 5.3 In caso di disdetta del partecipante a partire dal terzo giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione, i costi della formazione saranno cancellati solo dietro presentazione di un certificato medico. In questo caso TinLine si riserva il diritto di valutare il singolo caso specifico.

- 5.4 Il partecipante ha la possibilità di cedere il suo posto a un terzo. L'organizzazione di tale eventualità è a cura del partecipante. TinLine deve essere informata tempestivamente via e-mail all'indirizzo info@tinline.ch.
- 5.5 In caso di eventi speciali, TinLine si riserva il diritto di comunicare delle apposite CG che valgono specificamente per il relativo evento. Tali CG specifiche rientrano sempre nell'offerta e sono pubblicate in dettaglio congiuntamente alle condizioni di pagamento. Se non sono presenti delle CG, si applicano le regole descritte in questo paragrafo 5. Formazione di gruppo.

6. Formazione individuale

- 6.1 L'iscrizione alla formazione (corso), virtuale o in presenza, diventa vincolante con la conferma scritta della data (inviata via e-mail) da parte di TinLine. In caso di annullamento dell'iscrizione da parte del partecipante, al partecipante verrà addebitato lo 0% del prezzo del corso se l'annullamento avviene entro il quarto giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione, il 100% a partire dal terzo giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione.
- 6.2 In caso di disdetta del partecipante a partire dal terzo giorno lavorativo precedente all'inizio della formazione, i costi della formazione saranno cancellati solo dietro presentazione di un certificato medico. In questo caso TinLine si riserva il diritto di valutare il singolo caso specifico.

7. Prezzi

- 7.1 Tutti i prezzi contenuti nell'offerta, ovvero nel contratto, s'intendono al netto dell'IVA applicabile al momento della consegna. Se vengono inviati accessori e materiali operativi, si applicano i prezzi del luogo di partenza, più spese postali, imballaggio, assicurazione e IVA.
- 7.2 Se la consegna subisce un ritardo e l'installazione viene eseguita più di un mese oltre il termine d'installazione riportato nell'offerta per motivi imputabili al cliente, TinLine GmbH è autorizzata ad addebitare al cliente i prezzi di listino validi al momento dell'installazione.
- 7.3 Restano fatte salve modifiche dei prezzi dovute a un eventuale aumento dei costi di approvvigionamento nel corso dell'esecuzione dell'ordine (aumenti dei prezzi dei fornitori, aumenti dei dazi, aumenti dei costi di trasporto, oscillazioni valutarie) ed entro il termine di consegna.
- 7.4 La compensazione di contropreteza necessita di autorizzazione scritta, anche se derivanti dallo stesso contratto.
- 7.5 Periodicamente, o comunque non prima della scadenza di un anno contrattuale, TinLine è autorizzata a modificare opportunamente i prezzi dei contratti relativi ad abbonamenti, servizi software e manutenzione o di parti di essi, in considerazione degli aumenti dei costi da lei sostenuti e della generale evoluzione del mercato. TinLine informerà il cliente del previsto adeguamento dei prezzi tempestivamente e in forma scritta. La modifica s'intende approvata dal cliente in assenza di una sua contestazione o di una regolare disdetta del contratto entro un mese dalla ricezione della relativa comunicazione.

8. Condizioni di pagamento

- 8.1 La fattura dovrà essere saldata entro 20 giorni, ovvero entro 10 giorni dall'emissione della fattura senza alcuno sconto, ovvero in base alla conferma dell'ordine o al contratto di vendita. Farà sempre fede la conferma dell'ordine o il contratto di vendita.
- 8.2 L'acquisto di hardware o software prevede il pagamento in tre rate. La prima rata sarà esigibile alla stipula del contratto, la seconda prima dell'installazione e la terza 10 giorni dopo la consegna dell'impianto.
- 8.3 Eventuali contestazioni dovranno essere comunicate dal cliente entro 5 giorni dalla consegna della fattura, in forma scritta e specificandone i motivi; in caso contrario la fattura s'intenderà approvata.
- 8.4 I pagamenti dovranno essere corrisposti anche se verranno avanzate contropreteze o eventuali contestazioni, oppure se la merce o il servizio non potranno essere forniti nei tempi concordati per motivi imputabili al cliente. Eventuali deduzioni illegittime verranno riaddebitate in seguito.
- 8.5 In caso di ritardo nel pagamento, si applicano delle penali di inadempimento: in particolare, spese di sollecito pari a CHF 20.- a sollecito e interessi di mora dell'1% per ogni mese iniziato, a partire dal giorno della scadenza.
- 8.6 Oltre agli interessi di mora e alle penali di cui sopra, il cliente s'impegna a farsi carico anche delle spese d'incasso dovute in seguito alla scadenza della fattura, incluse le spese processuali e di esecuzione.
- 8.7 Durante il periodo di inadempienza, TinLine GmbH è autorizzata a sospendere l'erogazione di qualsiasi servizio nei confronti del cliente.

9. Adempimento, fornitura, trasferimento del rischio e riserva di proprietà

- 9.1 Luogo di adempimento dei servizi di TinLine GmbH è la relativa sede aziendale. Ai fini dell'adempimento dei suoi servizi, TinLine GmbH è autorizzata a coinvolgere del personale ausiliario.
- 9.2 In caso di installazione di hardware e software da parte di TinLine GmbH, a installazione completata il rischio legato all'oggetto della fornitura passa al cliente, anche qualora si tratti di un'installazione parziale. Se l'oggetto della fornitura viene spedito, il trasferimento del rischio si concretizza al momento dell'invio.
- 9.3 Se non diversamente concordato, le spese legate al trasporto e all'assicurazione, nonché l'imballaggio, sono a carico del cliente.
- 9.4 La merce resta di proprietà di TinLine GmbH fino al pagamento completo.

10. Termini di consegna e ritardo

- 10.1 Le scadenze o i termini di consegna si considerano concordati solo in presenza di una conferma scritta da parte di TinLine GmbH. Iniziano con questa conferma e devono essere nuovamente concordati in caso di successive modifiche contrattuali.
- 10.2 Il rispetto dei termini e delle scadenze da parte di TinLine GmbH presuppone sempre che il cliente adempia completamente e nei tempi stabiliti ai suoi obblighi contrattuali, in particolare la tempestiva preparazione all'installazione e il pagamento, nonché i propri obblighi di cooperazione. In caso contrario, i termini concordati e le scadenze si prolungheranno automaticamente, come minimo in misura corrispondente al ritardo.
- 10.3 Con la restrizione di cui alla cifra 10.1 si esclude qualsiasi altra responsabilità, anche in caso di impossibilità della consegna.
- 10.4 Eventuali proroghe dei termini di consegna sono possibili solo se sopraggiungono impedimenti che esulano dalla nostra volontà (forza maggiore). In caso di forza maggiore, dopo aver fissato un congruo periodo di proroga per l'adempimento successivo, il cliente ha il diritto di recedere dal contratto.
- 10.5 TinLine GmbH si riserva il diritto di recedere dal contratto nel caso in cui un impedimento straordinario renda impossibile la fornitura e/o la produzione.

11. Modifiche del design e della forma

Nella misura in cui la funzione dell'oggetto della compravendita non venga alterata in maniera sostanziale e le modifiche siano accettabili per il cliente o rappresentino per lui un vantaggio, ci si riserva di apportare eventuali modifiche del design e della forma.

12. Oggetto della fornitura e caratteristiche

- 12.1 In linea di massima, i prodotti hardware e software funzionano conformemente ai documenti dei produttori nella misura in cui vengano utilizzati su configurazioni di sistema autorizzate dai relativi produttori in base alle informazioni fornite nei documenti.
- 12.2 Le caratteristiche dei prodotti che il cliente può aspettarsi sulla base delle dichiarazioni pubbliche dei produttori o di TinLine GmbH, in particolare nella pubblicità e nella descrizione dei prodotti, rientrano nelle caratteristiche stabilite per contratto solo se sono state espressamente classificate come tali, per iscritto, dai produttori o da TinLine GmbH.
- 12.3 Il cliente si è informato in merito alle principali funzionalità e caratteristiche prestazionali dei prodotti e si assume il rischio della loro conformità ai propri desideri ed esigenze: prima della stipula del contratto ha chiarito eventuali dubbi avvalendosi della consulenza dei collaboratori di TinLine GmbH o di terzi esperti in materia.

13. Garanzia commerciale e legale

- 13.1 Per i propri servizi, per la durata di 6 mesi dalla consegna o dall'installazione TinLine GmbH garantisce la presenza delle caratteristiche promesse e l'assenza di difetti materiali. La garanzia delle caratteristiche è valida solo se messa per iscritto.
- 13.2 Il cliente s'impegna a comunicare a TinLine GmbH, per iscritto, eventuali difetti subito dopo la loro prima comparsa. Tale comunicazione non inficia né interrompe il normale corso del periodo di garanzia.
- 13.3 TinLine GmbH ottempera al suo obbligo di garanzia riparando o sostituendo, a propria discrezione, i componenti difettosi entro un termine congruo. Se dopo tre tentativi le misure intraprese non portano alcun risultato, ossia il cliente subisce una notevole compromissione della propria attività produttiva a causa del difetto, il cliente può avanzare il proprio diritto di risoluzione del contratto o di riduzione del prezzo.
- 13.4 Per i prodotti e i servizi di terzi si applicano le disposizioni di garanzia dei produttori, escludendo qualsiasi altra garanzia legale o commerciale di TinLine GmbH.
- 13.5 Se il cliente fa valere i propri diritti di garanzia, ciò con influisce in alcun modo su altri contratti in essere tra TinLine GmbH e il cliente.
- 13.6 La garanzia non può essere fatta valere per difetti insorti in conseguenza di uso errato o negligente, eccessive sollecitazioni, strumenti operativi inadeguati, installazioni di hardware o software non approvati da TinLine GmbH, esecuzione di riparazioni o

modifiche da parte di terzi non autorizzati da TinLine GmbH o spostamento dei dispositivi in un luogo non approvato da TinLine GmbH.

Sono inoltre esclusi dalla garanzia tutti gli strumenti operativi e gli accessori soggetti a normale usura, nonché i danni conseguenti ad agenti chimici, elettrotecnici o elettrici non previsti dal contratto.

- 13.7 Altri diritti del cliente, indipendentemente dalla base giuridica, in particolare derivanti da responsabilità precontrattuale, violazione positiva del contratto o atti illeciti, anche a risarcimento di danni non causati all'oggetto stesso della compravendita, quindi eventuali danni consequenziali causati da difetti, come ad esempio perdita o elaborazione errata di dati, in particolare anche danni da interruzione d'esercizio e mancato guadagno, sono del tutto esclusi.
- 13.8 La garanzia si applica solo a favore del primo cliente. I diritti di garanzia possono essere ceduti solo previa approvazione scritta da parte di TinLine GmbH. Se il cliente sposta l'oggetto della compravendita in un luogo di installazione diverso da quello originario, deve rimborsare a TinLine GmbH i costi aggiuntivi sostenuti per l'eliminazione dei difetti.
- 13.9 TinLine GmbH garantisce di poter riconoscere al cliente i diritti a lui conferiti nel contratto.
- 13.10 TinLine GmbH s'impegna a fornire ulteriori garanzie solo se da lei classificate per iscritto come tali e se il documento che contiene le relative dichiarazioni riporta anche gli obblighi dettagliati che le derivano da garanzie di questo tipo.

14. Verifica e collaudo

- 14.1 In riferimento a tutte le forniture e tutti i servizi di TinLine GmbH, il cliente si assume un obbligo di verifica e di reclamo. S'impegna a sporgere reclamo immediatamente, o comunque non oltre 20 giorni dalla data della consegna, descrivendo il problema per iscritto e con precisione.
- 14.2 In generale, il cliente eseguirà sempre un collaudo dei servizi di TinLine GmbH. Il collaudo dei sistemi completi si svolgerà entro un mese dall'inizio della produzione, in base alla pianificazione del progetto. In assenza di un'opposizione scritta e di una registrazione di eventuali difetti in una lista dei sospesi gestita da TinLine GmbH, trascorsi 3 mesi dall'inizio della produzione tutti i componenti hardware e software, come anche le programmazioni individuali, si riterranno collaudati senza riserve.

15. Responsabilità

- 15.1 Se non diversamente concordato per contratto e in forma scritta, per i danni derivanti dal rapporto contrattuale sottostante TinLine GmbH risponde con al massimo il 20% della remunerazione destinata ai propri servizi, escludendo la remunerazione destinata ai prodotti di terzi. Questa limitazione non vale per eventuali danni colposi a persone.
- 15.2 La responsabilità per danni causati da lieve negligenza, per danni indiretti o conseguenti come mancato guadagno, risparmi non realizzati o pretese di terzi, nonché per danni consequenziali causati da difetti o danni causati da perdita di dati, è esclusa nei limiti consentiti dalla legge. Si esclude la responsabilità per danni derivanti dal mancato adempimento degli obblighi contrattuali da parte del cliente.
- 15.3 Si esclude qualsiasi responsabilità di TinLine GmbH in casi di forza maggiore o altri eventi imprevedibili come disordini, malfunzionamenti, scioperi, blocchi o ritardi del produttore.
- 15.4 La responsabilità di TinLine GmbH è limitata ai casi disciplinati nelle presenti condizioni. Nella misura consentita dalla legge, si esclude qualsiasi altra responsabilità.

16. Riserva di proprietà

- 16.1 Fino alla completa corresponsione del prezzo di acquisto o del prezzo della licenza, la proprietà dell'oggetto della compravendita o il diritto d'uso del software resta interamente di TinLine GmbH. Anche in seguito al pagamento completo del prezzo, la proprietà dell'oggetto della compravendita o il diritto d'uso del software resta di TinLine GmbH finché tutti i crediti maturati per contratto da TinLine GmbH nei confronti del cliente e legati all'oggetto della compravendita, ad esempio a causa di riparazioni, forniture di ricambio o altri servizi simili, non siano stati completamente saldati.
- 16.2 In caso di ritardo nel pagamento, TinLine GmbH è autorizzata a richiedere la restituzione dell'oggetto della compravendita e il cliente s'impegna a restituirlo immediatamente a TinLine GmbH. In caso di licenze software, il cliente dovrà astenersi dal loro utilizzo fino al completo pagamento. TinLine GmbH è inoltre autorizzata a vietare l'utilizzo del software per tutta la durata del ritardo. I costi di restituzione e recupero dell'oggetto della compravendita o della licenza sono a carico del cliente. Il cliente s'impegna inoltre, per tutta la durata della riserva di proprietà, a mantenere in buono stato l'oggetto della compravendita e della licenza, nonché a informare tempestivamente TinLine GmbH qualora terzi accedano all'oggetto, ad esempio per pignoramenti.
- 16.3 Una cessione dei diritti d'uso, attraverso vendita, noleggio o leasing dell'oggetto della compravendita o della licenza, è

consentita solo previo consenso scritto di TinLine GmbH. In qualsiasi caso di questo tipo, il credito del cliente derivante dalla trasmissione dei diritti d'uso viene ceduto irrevocabilmente a TinLine GmbH.

17. Riservatezza e protezione dei dati

- 17.1 TinLine GmbH s'impegna a rispettare le disposizioni della legge svizzera sulla protezione dei dati.
- 17.2 I collaboratori di TinLine GmbH possono accedere a informazioni riguardanti il cliente, nonché al suo database, allo scopo di eliminare errori, elaborare richieste di assistenza e fornire i servizi concordati. Al fine di migliorare i prodotti e i servizi di TinLine GmbH, nonché l'esperienza del cliente, è possibile che vengano registrati automaticamente dati anonimi o non riconducibili alla persona. Questi dati non vengono inoltrati a terzi.
- 17.3 Il cliente, TinLine GmbH e i loro collaboratori s'impegnano a trattare con riservatezza tutti i documenti e le informazioni che non siano di dominio pubblico e di cui vengano a conoscenza nel corso dei reciproci rapporti commerciali, non rendendoli in alcun modo accessibili a terzi non autorizzati, né in toto né in parte. Quest'obbligo di riservatezza permane anche al termine dei servizi forniti ai sensi delle presenti CG.
- 17.4 Nel momento in cui, per adempiere ai propri obblighi contrattuali, TinLine dovesse coinvolgere soggetti terzi, tali terzi sono equiparati a TinLine GmbH, in particolare per quanto riguarda le questioni di responsabilità, riservatezza e protezione dei dati.
- 17.5 Eventuali domande, segnalazioni o comunicazioni sul tema della protezione dei dati possono essere inviate al seguente indirizzo: info@tinline.ch
- 17.6 TinLine GmbH non esegue alcun profiling.
- 17.7 Si applica inoltre l'informativa sulla privacy di TinLine GmbH.

18. Validità delle presenti condizioni

Tutte le condizioni di acquisto, d'ordine o le altre condizioni generali del cliente che integrino o divergano dalle presenti condizioni non trovano applicazione, neanche qualora TinLine GmbH o il suo personale ausiliario prestino i loro servizi senza opporsi espressamente a tali condizioni. Qualsiasi modifica o divergenza rispetto al contenuto delle presenti condizioni ha validità solo se confermata per iscritto da TinLine GmbH.

19. Modifica delle CG

- 19.1 TinLine GmbH ha il diritto di modificare le presenti CG in qualsiasi momento. Per la fornitura dell'hardware e del software, nonché dei corsi di formazione, si applica la versione delle presenti CG valida al momento della stipula del contratto.
- 19.2 Per i servizi e i contratti relativi ai servizi software, vale quanto segue: TinLine informerà il cliente della modifica delle CG. La modifica delle CG s'intenderà approvata dal cliente se entro un mese dal ricevimento della comunicazione della modifica non vi si opporrà o non disdirà il contratto (in forma scritta). In caso di opposizione del cliente, TinLine ha il diritto di disdire il contratto nei termini concordati.

20. Diritto applicabile, luogo di adempimento e foro di competenza

- 20.1 Su tutti gli accordi contrattuali tra le parti si applica esclusivamente il diritto svizzero.
- 20.2 Luogo di adempimento e foro di competenza per tutte le controversie che dovessero derivare dal rapporto commerciale attuale e futuro tra le parti è, indipendentemente dal motivo giuridico, 5643 Sins. TinLine GmbH si riserva tuttavia di citare il cliente anche presso il giudice competente per la sua sede.

TinLine GmbH

Schürmattstrasse 4
CH-5643 Sins
Telefono +41 41 787 35 35
Assistenza +41 41 544 70 77
www.tinline.ch